



**EUROPOS SAJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2014 m. birželio 20 d.
(OR. en)**

**14011/2/13
REV 2**

LIMITE

**COEST 284
NIS 56
PESC 1137
JAI 815
WTO 212
ENER 432**

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimo sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su nuostatomis dėl vienodo požiūrio į kitos Šalies teritorijoje teisėtai dirbančius trečiųjų šalių piliečius

TARYBOS SPRENDIMAS

... m. ... d.

**dėl Europos Sąjungos ir
Europos atominės energijos bendrijos bei
jų valstybių narių ir
Ukrainos asociacijos susitarimo sudarymo
Europos Sąjungos vardu,
kiek tai susiję su nuostatomis
dėl vienodo požiūrio į kitos Šalies teritorijoje
teisėtai dirbančius trečiųjų šalių piliečius**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 79 straipsnio 2 dalies b punktą,
kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punktu ir 218 straipsnio 8 dalies pirma pastraipa,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą¹,

¹ OL L ..., ..., p.

kadangi:

- (1) 2007 m. sausio 22 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Ukraina dėl naujo Europos Sąjungos ir Ukrainos susitarimo, kuris pakeistų Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimą ¹, sudarymo;
- (2) tos derybos dėl Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimo buvo sėkmingai baigtos ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimas (toliau – Susitarimas) buvo parafuotas 2012 m.;
- (3) vadovaujantis 2014 m. kovo 17 d. Tarybos sprendimu Nr. 2014/295/ES, Tarybos sprendimu Nr. 2014/.../ES ir Tarybos sprendimu Nr. 2014/.../ES ²⁺, Susitarimas buvo pasirašytas 2014 m. kovo 21 d. Briuselyje ir [data] [vieta], su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau;
- (4) šis sprendimas apima tik Susitarimo 17 straipsnį, kuriame nustatyti specialūs įsipareigojimai, susiję su vienodu požiūriu į kitos Šalies teritorijoje teisėtai dirbančius trečiųjų šalių piliečius, ir kuris patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo trečiosios dalies V antraštinės dalies taikymo sritį. Tų nuostatų paskirtis ir turinys skiriasi nuo kitų Susitarimo nuostatų, kuriomis steigiama šalių asociacija, paskirties ir turinio. Lygiagrečiai su šiuo sprendimu bus priimtas atskiras sprendimas dėl kitų Susitarimo nuostatų;

¹ Europos bendrijų bei jų valstybių narių ir Ukrainos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimas (OL L 49, 1998 2 19, p. 3).

² OL L ..., ..., p.

⁺ OL: prašom įrašyti dokumentuose st11126/14 ir 11127/14 esančių sprendimų numerius ir paskelbimo nuorodas.

- (5) pagal Protokolo Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės, pridėto prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo, 1 ir 2 straipsnius šios valstybės narės nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra joms privalomas ar taikomas;
- (6) pagal Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos, pridėto prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo, 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (7) Susitarimu neturėtų būti perduodamos teisės ar nustatomos prievolės, kuriomis būtų galima tiesiogiai remtis Sąjungos ar valstybių narių teismuose;
- (8) Susitarimas turėtų būti patvirtintas Sąjungos vardu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimas (toliau – Susitarimas), kartu su jo priedais ir protokolais, kiek tai susiję su jo 17 straipsniu ¹.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia pranešimą, kaip nustatyta Susitarimo 486 straipsnio 2 dalyje, ir taip išreiškia Sąjungos sutikimą laikytis Susitarimo ².

¹ Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimo tekstas buvo paskelbtas OL L 161, 2014 5 29, p. 3.

² Susitarimo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.

3 straipsnis

Susitarimu neperduodamos teisės ar nenustatomos prievolės, kuriomis būtų galima tiesiogiai remtis Sąjungos ar valstybių narių teismuose.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas
